

Dézyenm
Lèt-la Pòl Ékwi Sé Moun Légliz
Tèsalonnika-a

Lè Pòl ékwi lèt sala, sitiwasyon-an an légliz Tèsalonnika-a sété menm mannyè-a lè Pòl té ékwi pwèmyé lèt-la. I sanm ki lèt sala té ékwi déotwa mwa apwé i ékwi pwèmyé lèt-la paditan i té ka twavay an vil Kòrint ansanm èk Saylas èk Timòfi. Pòl ékwi lèt sala pou menm wézon-an i té ékwi pwèmyé lèt-la. Sété pou ankouwajé sé moun-an ki té tounen vin jwenn Bondyé-a paski yo té ka jwenn an chay pèsikasyon. I ékwi lèt-la pou ankouwajé yo pou yo pa té viv an lavi ki fenyan, mé pou yo viv an lavi ki dwèt épi pou fè yo konpwann sa yo pa té konpwann konsèné sa ki kay fèt an dènyé tan-an avan Senyé-a witounen.

Pòl di la kay ni twa bagay enpòtan ki kay fèt pou moutwé jou Senyé-a ja wivé: (1) An pil sé moun-an ki kwè an Jézi-a kay tounen do yo asou lavéwité Bondyé-a. (2) Bondyé kay tiwé sa ki ka bawé movèzté-a épi bagay kay vini pli mové, (3) épi moun kay konnèt kilès nonm méchan-an yé.

¹ Mwen menm Pòl, ansanm èk Saylas èvèk Timòfi, ka voyé bonjou bay zòt ki an légliz vil Tèsalonnika-a, zòt ki moun Bondyé Papa-a, èvèk Jézi Kwi Senyé-a.

² Nou ka mandé Bondyé pou'y moutwé'w lagwas li épi pou'y ba'w lapé an tjè'w.

Jijman Ki Pou Fèt Lè Jézi Kwi Kay Vini

³ Fwè èk sè, nou pa janmen doubout wimèsyé Bondyé ba'w èk i bon pou nou fè sa paski lafwa-a ou ni an Jézi-a ka pwofité tèlman épi lanmityé-a ou ni pou yonn a lòt-la ka vini pli gwo jou apwé jou.

⁴ Sé pou sa i ka ban nou an pil plézi pou nou lonmen non'w an sé lézòt légliz Bondyé-a. Nou ka di mannyè ou ka doubout fò an lafwa-a ou ni an Jézi Kwi-a èvèk ou kontiné ka kwè an mitan tout pèsikasyon épi tout soufwans-lan ou ka jwenn-an.

⁵ Tout sa ka moutwé jijman Bondyé dwèt, épi i ka sèvi sé pèsikasyon sala pou moutwé ou vo pou anba kondwit li. Ou ka soufè kon sa paski ou sé moun Bondyé.

⁶ Bondyé kay fè sa ki dwèt, i kay fè sé moun-an ki ka fè'w soufè-a soufè tou

⁷ èvèk i kay bay soulajman pou ou ki ka soufè kon sa épi pou nou menm tou. I kay fè sa lè Senyè Jézi Kwi kay pawèt an syèl-la an mitan gwo flanm difé èk sé nanj li-a ki ni pouvwa-a.

⁸ I kay pini sé moun-an ki widjèkté Bondyé-a épi sé moun-an ki pa ka obéyi Bon Nouvèl-la konsèné Senyè Jézi.

⁹ Bondyé kay pini sé moun sala pou tout tan. I kay voyé yo on koté yo pa kay janmen wè fidji'y ankò ni klèté-a ki an pouvwa'y-la.

¹⁰ Lè i kay vini asou jou sala, tout moun Bondyé kay adowé'y èk tout moun ki kwè an li kay onnowé'y. Ou menm tou kay anpami yo paski ou ja kwè konmisyon-an nou té mennen ba ou-a.

¹¹ Sé pou sa nou toujou ka pwédyé ba'w. Nou ka mandé Bondyé nou-an pou'y fè'w vo lavi-a i ja kwiyé'w pou viv ba li-a. Nou ka mandé Bondyé pou'y ba'w pouvwa'y pou'w sa fè tout bonté ou vlé

fè ba li, épi pou'w sa fini fè tout twavay i ba'w fè paski ou kwè an Jézi Kwi.

¹² Épi an mannyè sala tout moun kay onnowé Senyè Jézi pou mannyè ou viv lavi'w, èk yo kay onnowé ou menm paski ou sé sa li. Sa kay fèt kon sa paski Bondyé nou-an épi Senyè Jézi Kwi ni lagwas pou ou.

2

Nonm Méchan-an

¹ Atjwèlman mwen vlé di'w mannyè i kay yé lè Senyè nou Jézi Kwi kay witounen, épi mannyè i kay asanblé nou ki kwè ansanm pou nou alé ay wèsté épi'y koté i yé-a. Nou ka mandé'w, fwè èk sè,

² pou'w pa kité pyèsonn twoublé lidé'w ézé ében twakasé tjè'w lè yo ka di jou Senyè-a ja vini. Pitèt an moun dwé di Lèspwi Bondyé té di yo sa. Ében pitèt an moun dwé di nou té di sa paditan nou té ka pwéché. Ében pitèt an moun dwé di nou té ékwi sa adan an lèt.

³ Pa kité pyèsonn kwennen'w adan pyès mannyè paski avan jou sala wivé, an chay moun ni pou tounen do bay Bondyé épi nonm méchan-an kay pawèt, nonm-lan Bondyé ja kondanné pou lanfè-a.

⁴ Nonm méchan-an kay pli fò lèlmi Bondyé. I kay mété kò'y pli ho pasé tout bagay moun ka konsidiwé kon bondyé yo, épi tout bagay yo ka adowé. I kay jis alé èk asid an Kay Bondyé-a épi i kay di sé li ki Bondyé.

⁵ Ès ou pa chonjé lè mwen té épi zòt mwen té di zòt tout sé bagay sala?

⁶ Mé la ni on bagay ki ka anpéché sa fèt apwézan èk ou sav ki sa i yé. Lè lè-a vini, nonm méchan-an kay pawèt.

⁷ Movèzté ja ka twavay an sigwé, mé sa ki ni pou fèt-la pa kay fèt jis tan moun-an ki ka bawé'y-la sòti an chimen-an.

⁸ Sé lè sala nonm méchan-an kay moutwé kò'y, mé lè Senyè Jézi vini i kay détwi'y, i kay tjwé'y èvèk van ki ka sòti an bouch li épi i kay détwi'y èvèk pouvwa'y ki ka vèglé.

⁹ Nonm méchan-an kay vini, èk Satan kay ba li pouvwa pou fè tout sòt kalité fo miwak èk fo twavay moun kay sipwi pou wè,

¹⁰ épi i kay sèvi tout mové twavay li pou kwenen sé moun-an ki pou péwi-a. Yo kay péwi paski yo pa té vlé tann ni yo pa té enmen lavéwité-a ki té sa chapé yo anba péché yo-a.

¹¹ Kon sa Bondyé menm kay kité nonm méchan-an kwennen yo èk yo kay kwè sa ki pa vwé,

¹² épi Bondyé kay kondanné tout sa ki pa kwè lavéwité-a èk ki pwan plézi an fè péché.

Doubout Fò

¹³ Fwè èk sè, ou Senyè-a enmen, nou oblijé wimèsyé Bondyé tout lè ba'w paski Bondyé ja chwazi'w anpami sé pwèmyé-a i chapé anba péché-a lè ou té kwè konmisyon lavéwité-a konsèné Jézi Kwi, èk lè Lèspwi Bondyé fè'w sé an konpanni moun ki sa Bondyé yonn.

¹⁴ Sé pou wézon sala Bondyé kwiyé'w lè i voyé nou pwéché Bon Nouvèl-la ba'w. I kwiyé'w pou'w sa ni an pa an klèté-a ki sé sa Jézi Kwi Senyè nou-an.

¹⁵ Sé pou sa, fwè èk sè, ou ni pou'w doubout fò èk tjenbé sé lavéwité sala nou té moutwé'w-la lè nou té ka pwéché ba'w épi an lèt-la nou ékwi-a.

¹⁶⁻¹⁷ Nou ka pwédyé bay Senyè Jézi Kwi menm èk Bondyé Papa nou ki enmen nou, pou'y sa ba'w kouway èk pou'y sa édé'w pou'w sa toujou di épi fè sa ki bon. Paski Bondyé ni lagwas, i ka ban nou kouway pou tout tan épi i ka fè nou èspéyé èk konfyans ki i kay ban nou tout sé bon bagay-la i té pwonmèt nou-an.

3

Pwédyé Ban Nou

¹ Pou fini, fwè èk sè, pwédyé ban nou pou konmisyon Senyè-a sa simen plis an plis èk pou moun sa wisivwè'y èvèk wèspé pou Senyè-a, menm kon zòt té wisivwè'y.

² Pwédyé ankò pou Bondyé sa chapé nou anba lanmen moun ki méchan èvèk mové, paski sé pa tout moun ki ka kwè konmisyon-an nou ka mennen-an.

³ Mé Senyè-a toujou ka tjenbé pawòl li. I kay ba'w kouway èk i kay tjenbé'w pou Satan pa sa fè'w anyen.

⁴ Senyè-a ja fè nou ni konfyans an ou, èk nou asiwé ou ka fè sa nou ka di'w-la épi ou kay kontiné fè'y.

⁵ Nou ka pwédyé pou Senyè-a sa kondwi'w pou'w sa konpwann lanmityé Bondyé épi pou'w ni pasyans menm kon Jézi Kwi.

Tout Moun Fèt Pou Twavay

⁶ Fwè èk sè, nou ka konmandé'w an non Senyè Jézi Kwi nou-an pou'w sa hédi kò'w lwen sé fwè èk sè-a ki ka viv on lavi ki fenyan-an épi ki pa ka swiv sa nou té moutwé'w-la.

⁷ Ou menm konnèt byen ou sipozé fè menm kon nou té fè. Nou pa té fenyan lè nou té la épi'w,

⁸ nou pa té aksèpté anyen an lanmen pyèsonn si nou pa té péyé pou li. Mé nou té twavay wèd épi nou té twavay lajouné kon òswè pou nou pa té sa fè'w dépansé lajan'w asou nou.

⁹ Sé pa paski nou pa té ni dwa pou fè zòt otjipé nou, mé nou té vlé moutwé'w mannyè pou twavay pou lavi'w.

¹⁰ Lè nou té la épi zòt, nou toujou té ka di zòt moun-an ki wifizé twavay-la pa sipozé manjé non-plis.

¹¹ Nou di sa paski nou ka tann la ni déotwa moun anpami zòt ki ka viv on lavi ki fenyan èk ki pa ka fè anyen pasé antwé an zafè moun.

¹² An non Senyè Jézi Kwi nou ka konmandé sé moun sala èk nou ka vèti yo pou sa viv lavi yo dwèt, èk twavay pou yo sa achté sa yo bizwen.

¹³ Mé zòt menm, fwè èk sè, zòt pa sipozé vini las fè sa ki bon.

¹⁴ Si pyèsonn anpami zòt pa ka obéyi konmisyon-an nou ka ékwi an lèt sala, matjé moun sala byen épi sé pa pou'w ni anyen pou fè épi'y, pou'y sa twouvé kò'y hont.

¹⁵ Pa twété'y kon lèlmi'w mé fè'y sav sa i ka fè-a pa bon, menm kon ou kay vèti on fwè.

Dènyé Pawòl Pòl

¹⁶ Nou ka pwédyé pou Senyè-a menm ki ka ban nou lapé an tjà nou pou'y sa ba'w lapé tout lè épi an tout mannyè. Nou ka pwédyé pou Senyè-a toujou la épi zòt tout.

¹⁷ Mwen Pòl ka voyé bonjou ba'w. Mwen ka ékwi sa épi lanmen mwen menm. Sé kon sa mwen ka siyé non mwen an bout tout lèt pou'w sa asiwé sé mwen ki voyé lèt sala.

¹⁸ Nou ka pwédyé pou Senyè Jézi Kwi voyé lagwas li anlè zòt tout.

**Tèstèman nèf-la: Épi an posyòn an liv samz-la
New Testament in Saint Lucian Creole French (Saint
Lucian Creole French New Testament)**

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Saint Lucian Creole French

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Saint Lucian Creole French [acf]

Copyright Information

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Saint Lucian Creole French

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

4e95dafa-9176-5dc5-b195-5b74bb019f07